



參與JOIN

「齊來慳水十公升」運動，承諾善用水資源
The "Let's Save 10L Water" Campaign. Use Water Wisely

www.wsd.gov.hk/save10litres



你已認識到家居的節約用水方法，
但怎樣才可每日慳水10公升呢？
你可參考以下提示！

Now, you know more about water saving at home.
But what can you do to achieve
saving 10 litres every day?
Here are the tips!

慳水小貼士 Water Saving Tips

每人每日可節省的
用水量(公升)
Water saved by
a person per day (Litres)

將每次淋浴的時間縮短1分鐘
Reduce each shower by a minute

10

刷牙、塗視液和剃鬚時關上水龍頭
Turn off the tap while brushing teeth, soaping hands and shaving

6.5

將蔬菜水果放在水盆內清洗，代替在水龍頭下沖洗
Wash vegetables and fruits in a basin rather than under running water

3.5

將衣物滿載洗衣機，隔日才清洗
Run washing machine with a full load on alternative days instead of running it with half load

5

修理滴漏的水龍頭
Fix dripping taps

1

*以一個4人家庭為例子

*Based on the usage of a four-member household

來源：香港的全面水資源管理

Source: Total Water Management in Hong Kong

水務署 Water Supplies Department

香港灣仔告士打道7號入境事務大樓 Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

客戶服務諮詢熱線 Customer Enquiry Hotline: 2824 5000

電郵 Email: save10litreswater@wsd.gov.hk

你知道嗎？

食水是珍貴無比的天然資源。全球只有少於1%的水資源可供人類直接使用，而且其分佈也不平均。世界上很多地方都缺乏清潔安全的食水。每一個社會都有責任，確保我們可持續地運用地球上的水資源。

Do you know?

Fresh water is a precious natural resource. Less than 1% of all the water resources on the Earth are readily accessible for human use and its geographical distribution is uneven. Lack of clean and safe drinking water is a problem in many parts of the world. Every society shares the global responsibility to promote sustainable use of fresh water resources on the Earth.

為何要「慳水十公升」？

「齊來慳水十公升」運動目標為鼓勵香港市民積極及更投入地節約用水。運動建議大家每日慳水10公升，建立良好的節水習慣。

你都立即參與「齊來慳水十公升」運動，簽署承諾宣言，為善用珍貴的水資源出一分力！

Why "Save 10L Water"?

The "Let's Save 10L Water" Campaign aims to encourage the public to play an active role in reducing the daily domestic water consumption by 10 litres and to establish good habits of conserving water, contributing to utilise our precious water resources wisely in our daily lives.

Let's join the "Let's Save 10L Water" Campaign now, and pledge to commit to saving our water resources.

每日慳水10公升
支持環保做精英
SAVE WATER
Save the World
10 Litres Every Day

